

2026 年度学校支援者・通訳者教室のご案内
～子どもたちのため・確かな知識と技術・きっちり身につけよう～

公立高校や特別支援学校で支援活動や通訳活動を行っている方、これから行いたいと考えている方などを対象に、学びを定着させることを主眼にした基礎的な講義を行います。

3日間構成で、1 日目は支援者・通訳者を対象とした知識習得をめざす講義です。2日目と3日目は通訳者を対象とした通訳ワーク(言語別)を行います。

【1日目】

- ★ 講義時間数・形態：1 日間・計6時間、Zoom による講義
- ★ 受講対象：在住外国人支援者及び通訳者(未経験者可)
- ★ 講義範囲：公立高校、公立特別支援学校の支援業務において必要な知識を学習
- ★ 講師：学校関係知識の講師は元管理職(校長)の教員
- ★ 受講料：4,000 円
- ★ 教科書：『学校通訳学習テキスト』(松柏社)を使用、各自ご用意を。ネット購入(2,75 円)できます。
- ★ 録画・録音提供や画面共有資料の提供はございません。

【2日目・3日目】

- ★ 講義時間数・形態：2日間・計 12 時間、Zoom による講義
- ★ 受講対象：通訳者(未経験者可)
- ★ 対象言語：英語・中国語・スペイン語
- ★ 講師：各言語の講師は現場経験豊富な面々
- ★ 受講料：1 日 4,000 円、2日で 8,000 円
- ★ 教科書：『学校通訳学習テキスト』(松柏社)
- ★ 録画・録音提供や画面共有資料の提供はございません。

【修了証発行】

- ★ 3日間の講義を8割以上受講の方に修了証を交付(3観点別3段階評価付)

■ プログラム

【1】6月7日(日)		
① 9:30～11:00	公立高校入学までのプロセス、高校の経費と支援制度	石倉隆之
② 11:00～12:30	公立高校の教育内容	
③ 13:30～15:00	公立高校の学校生活と進路・進学経費	
④ 15:00～16:30	公立特別支援学校の概要	野中裕美

【2】6月21日(日)		
① 9:30～10:10	学校通訳の概要	西村明夫
② 10:10～11:00	学校通訳の倫理・心得	
③ 11:00～12:30	通訳技術の基礎	霜村由美子
④ 13:30～16:30	模擬通訳トレーニング(言語別)※	各言語講師

【3】6月28日(日)

① 9:30~12:30 13:30~16:00	模擬通訳トレーニング(言語別)※	各言語講師
② 16:00~16:30	学校通訳知識の筆記試験(メール送受信)	各言語講師

※ 言語別ブレイクアウトルームに移動

■ 講師(敬称略・順不同)

- ・西村明夫(Cots 代表理事)
- ・石倉隆之(元神奈川県立高等学校校長)
- ・野中裕美(元神奈川県立支援学校校長)
- ・宮城京子(英語通訳者、元埼玉県外国人総合相談センター相談員)
- ・三木紅虹(中国語通訳者、Cots 副代表理事、ME-net かながわ教育相談員)
- ・霜村由美子(スペイン語通訳者、公立高校非常勤講師、多文化教育コーディネーター)
- ・赤嶺和枝(スペイン語通訳者)

■ 申し込み方法

日本公共通訳支援協会(Cots)のHPより申し込みフォームに必要事項を記入し、送信ボタンを押してください。⇒Cots HP ●●●…

[申し込みフォーム記載事項]

- ・お名前(ひらがなも入力) ・所属(ない場合は空欄) ・お住いの市区町村名、
- ・メールアドレス ・携帯電話番号(メール、Zoomの障害時に使用)
- ・受講希望の日をチェック 6/7 6/21 6/28
- ・学校通訳経験 あり・なし(「あり」の場合はおおよその回数をご記入ください。)
- ・学校通訳研修講座等の受講経験 あり・なし(「あり」の場合は研修講座名をご記入ください。)
- ・在住外国人支援経験 あり・なし(「あり」の場合は支援分野をご記入ください。)

■ 締め切り 6月1日(月)

■ 受講料の振込

受付メール受信後、1週間以内に下記の銀行口座に受講料(振込手数料は各自ご負担)をお振込みください。振込後の返金はいたしません。振込確認をもって受講確定となります。

[振込先]横浜銀行(金融機関コード:0138) 妙蓮寺支店(店番:392) 普通預金 6090385

一般社団法人日本公共通訳支援協会 代表理事 西村明夫

シヤ)ニホンコウキョウツウヤクシエンキョウカイ